

7 Установите блокировку, подняв фиксатор вверх (должен прозвучать щелчок) (Рис. 8).

8 Закройте чашу для сока крышкой, чтобы избежать брызг (Рис. 9).

Примечание Пеноотделитель используется для получения прозрачного сока.

9 Установите чашу для сока под носиком соковыжималки (Рис. 10).

Примечание Для извлечения полученного сока в стакан используйте дополнительный носик (Рис. 11).

Использование соковыжималки

Прибор работает только в том случае, если все детали правильно установлены, а фиксатор заблокирован.

1 Перед тем как поместить овощи и/или фрукты в камеру для подачи, вымойте их и разрежьте на части.

2 Убедитесь, что чаша для сока находится непосредственно под носиком (Рис. 10).

Примечание Чтобы сок стекал непосредственно в стакан, установите дополнительный носик.

3 Чтобы включить прибор, поверните переключатель режимов в положение 1 (низкая скорость) или 2 (обычная скорость) (Рис. 12).

Примечание Для обработки твердых фруктов или овощей (яблоко, свекла, морковь) рекомендуется использовать скорость 2 (обычная скорость). Для обработки мягких фруктов и овощей (ягоды, киви, виноград, помидоры, огурцы, дыня и пр.) рекомендуем использовать скорость 1 (низкая скорость).

4 Поместите кусочки в камеру для подачи и с помощью толкателя аккуратно продавите внутрь в вращающемся фильтре (Рис. 13). Не давите сильно на толкатель, так как это может повлиять на качество получаемого сока, и даже может послужить причиной остановки фильтра.

Не допускайте попадания пальцев или посторонних предметов в камеру для подачи.

5 Совместите пазы на толкателе с небольшими выступами на внутренней поверхности камеры для подачи и опустите толкатель в камеру (Рис. 13).

6 По окончании обработки всех ингредиентов или при заполнении контейнера для мякоти выключите прибор, отключите его от сети и дождитесь остановки вращения фильтра.

7 Чтобы очистить контейнер для мякоти, снимите крышку, фильтр и контейнер для сока.

8 Для сохранения свежести и аромата подавайте сок сразу после приготовления.

Примечание Закройте чашу для сока крышкой при помещении в холодильник.

Соковыжималка для цитрусовых (только для модели HR1874)

Подготовка соковыжималки к использованию

1 Установите блок переключения скоростей на блок электродвигателя (Рис. 14).

2 Установите подставку для сита на блок электродвигателя (Рис. 15).

3 Установите сито на подставку для сита (Рис. 16).

4 Установите конус на блок переключения скоростей (Рис. 17).

5 Установите блокировку, подняв фиксатор вверх (должен прозвучать щелчок). (Рис. 18)

6 Установите чашу для сока под носиком соковыжималки (Рис. 19).

Примечание Чтобы сок стекал непосредственно в стакан, установите дополнительный носик.

Использование соковыжималки для цитрусовых (только для модели HR1874)

1 Промойте фрукты и разрежьте их на две половинки.

2 Убедитесь, что чаша для сока находится непосредственно под носиком (Рис. 20).

Примечание Во избежание повреждений или травм избегайте соприкосновения включенного прибора с длинными волосами, одеждой, шнурами и т. п.

3 Поверните регулятор скорости в положение 1 (низкая скорость) (Рис. 21).

Примечание Использовать цитрус-пресс можно только на скорости 1.

4 Плотно прижмите разрезанные пополам фрукты к конусу (Рис. 22).

Совет. Легче всего очистить прибор сразу же после использования (см. главу "Очистка и хранение").

Советы

Подготовка к работе

- Чтобы получить максимальное количество сока, надавливайте на толкатель медленно.

- Используйте свежие фрукты и овощи, так как они содержат больше сока. Для обработки в соковыжималке идеально подходят ананасы, свекла, сельдерея, яблоки, огурцы, морковь, шпинат, дыни, томаты, апельсины и виноград.

- Соковыжималка не подходит для слишком твердых и/или волокнистых/крахмалистых овощей и фруктов, таких, например, как сахарный тростник.

- Листья и стебли латука отлично подходят для получения сока в соковыжималке.

- Удалите косточки из вишен, слив, персиков и пр. С таких фруктов как дыни, яблоки и виноград, удалите кожуру и семена не нужно. При использовании соковыжималки нет необходимости удалять тонкую пленку и кожуру. Удалите только несъедобные части, например кожуру апельсина, киви, дыни или недозрелые части свеклы.

- Во время приготовления яблочного сока помните, что консистенция сока зависит от используемого сорта яблок. Чем сочнее яблоки, тем более жидким получится сок. Выберите сорт яблок в соответствии с желаемой консистенцией сока.

- Для приготовления сока из цитрусовых удалите с фруктов кожуру и белую пленку, которая придает соку горьковатый привкус.

- Крахмалосодержащие фрукты, такие, как бананы, папайя, авокадо, инжир и манго не подходят для приготовления сока в соковыжималке. Для получения сока из них используйте кухонный комбайн, блендер или ручной блендер.

Сервировка

- Выливайте сок сразу же после его приготовления. При контакте с воздухом сок теряет вкусовые качества и питательную ценность.

- Чтобы получить прозрачный сок без пены, поместите в кувшин крышку с пеноотделителем. Чтобы получить сок с пенкой, извлеките крышку с пеноотделителем из кувшина.

- Яблочный сок очень быстро окисляется. Окисление можно замедлить, добавив в него несколько капель лимонного сока.

- При подаче прохладительных напитков добавляйте пару кубиков льда.

Факты о фруктах и овощах

Фрукты/овощи	Витамины/минералы	Энергетическая ценность в кДж/калориях	Скорость обработки в соковыжималке	Максимальное количество
Морковь	Витамины А, С, В6 и клетчатка	120 г = 125 кДж (30 калорий)	высокая	1,5-2 кг или 0,6-1 л сока
Сельдерея	Витамин С и калий	80 г = 55 кДж (7 калорий)	высокая	1,5 кг или 0,7 л сока
Огурцы	Витамин С	280 г = 120 кДж (29 калорий)	низкая	4,5 кг или 3 л сока
Фенхель	Витамин С и клетчатка	300 г = 145 кДж (35 калорий)	низкая	3,5 кг или 2,5 л сока
Виноград	Витамины С, В6 и калий	125 г = 35 кДж (85 калорий)	низкая	4 кг или 2,5 л сока
Киви	Витамин С и калий	100 г = 100 кДж (40 калорий)	низкая	4 кг или 2,5 л сока
Дыни	Витамин С, фолиевая кислота, клетчатка и витамин А	200 г = 210 кДж (50 калорий)	низкая	5 кг или 3 л сока (минимум)
Нектарины	Витамины С, В3, калий и клетчатка	180 г = 35 кДж (85 калорий)	высокая	3,5 кг или 2 л
Персики	Витамины С, В3, калий и клетчатка	150 г = 205 кДж (49 калорий)	высокая	3,5 кг или 2 л
Груши	Клетчатка	150 г = 250 кДж (60 калорий)	высокая	3,5 кг или 2,5 л сока
Ананасы	Витамин С	150 г = 245 кДж (59 калорий)	высокая	3 кг или 2 л сока
Малина	Витамин С, железо, калий и магний	125 г = 130 кДж (31 калория)	низкая	4 кг или 2,5 л сока
Томаты	Витамин С, клетчатка, витамин Е, фолиевая кислота и витамин А	100 г = 90 кДж (22 калории)	низкая	4 кг или 2,5 л сока
Яблоки	Витамин С	200 г = 150 кДж (72 калории)	высокая	3,5 кг или 2,5 л сока
Абрикосы	высокое содержание клетчатки, содержат калий	30 г = 85 кДж (20 калорий)	низкая	2,5 кг или 1,5 л сока
Свекла	Хороший источник фолиевой кислоты, клетчатки, витамина С и калия	160 г = 190 кДж (45 калорий)	высокая	1,5-2 кг или 0,6-1 л сока
Черника	Витамин С	125 г = 295 кДж (70 калорий)	низкая	4 кг или 2 л сока
Брюссельская капуста	Витамины С, В6, Е, фолиевая кислота и клетчатка	100 г = 110 кДж (26 калорий)	низкая	3,5 кг или 2 л сока
Кочанная капуста	Витамин С, фолиевая кислота, калий, витамин В6 и клетчатка	100 г = 110 кДж (26 калорий)	высокая	2,5 кг или 1,2 л сока

Фрукты/овощи	Витамины/минералы	Энергетическая ценность в кДж/калориях	Скорость обработки в соковыжималке	Максимальное количество
--------------	-------------------	--	------------------------------------	-------------------------

Морковь	Витамины А, С, В6 и клетчатка	120 г = 125 кДж (30 калорий)	высокая	1,5-2 кг или 0,6-1 л сока
Сельдерея	Витамин С и калий	80 г = 55 кДж (7 калорий)	высокая	1,5 кг или 0,7 л сока
Огурцы	Витамин С	280 г = 120 кДж (29 калорий)	низкая	4,5 кг или 3 л сока
Фенхель	Витамин С и клетчатка	300 г = 145 кДж (35 калорий)	низкая	3,5 кг или 2,5 л сока
Виноград	Витамины С, В6 и калий	125 г = 35 кДж (85 калорий)	низкая	4 кг или 2,5 л сока
Киви	Витамин С и калий	100 г = 100 кДж (40 калорий)	низкая	4 кг или 2,5 л сока
Дыни	Витамин С, фолиевая кислота, клетчатка и витамин А	200 г = 210 кДж (50 калорий)	низкая	5 кг или 3 л сока (минимум)
Нектарины	Витамины С, В3, калий и клетчатка	180 г = 35 кДж (85 калорий)	высокая	3,5 кг или 2 л
Персики	Витамины С, В3, калий и клетчатка	150 г = 205 кДж (49 калорий)	высокая	3,5 кг или 2 л
Груши	Клетчатка	150 г = 250 кДж (60 калорий)	высокая	3,5 кг или 2,5 л сока
Ананасы	Витамин С	150 г = 245 кДж (59 калорий)	высокая	3 кг или 2 л сока
Малина	Витамин С, железо, калий и магний	125 г = 130 кДж (31 калория)	низкая	4 кг или 2,5 л сока
Томаты	Витамин С, клетчатка, витамин Е, фолиевая кислота и витамин А	100 г = 90 кДж (22 калории)	низкая	4 кг или 2,5 л сока

В зависимости от используемых ингредиентов можно приготовить до 2,5 литров сока, не очищая контейнер для мякоти. Максимальное количество фруктов и овощей, которое можно обработать за один раз, указано в таблице выше. При приготовлении сока из твердых ингредиентов, таких как морковь или свекла, максимальное количество сока составляет 700 мл (обратите внимание на индикацию на чаше для сока).

Примечание При переполнении контейнера для мякоти мякоть может попадать в контейнер для сока, на крышку или в готовый сок.

При заполнении контейнера для мякоти прибор блокируется. Если это произошло, отключите прибор и очистите контейнер для мякоти.

Примечание Окошко контейнера для мякоти помогает следить за уровнем заполнения контейнера. Поскольку окошко может забиться жмыхом прежде, чем контейнер будет заполнен до максимальной отметки, также руководствуйтесь индикацией на чаше для сока.

При обработке твердых продуктов, таких как морковь и свекла, вероятность того, что окошко контейнера для мякоти может забиться жмыхом, выше.

Рецепты

Сок из апельсина и моркови

Ингредиенты

- 1 кг моркови
- 4 апельсина
- 1 столовая ложка оливкового масла
- 1 большая веточка свежей мяты (дополнительно для украшения)

1 Очистите апельсины.

2 Приготовьте сок из апельсинов и моркови в соковыжималке.

Примечание Прибор отжимает сок из 7,5 кг моркови за 60 секунд (без учета времени на очистку от мякоти). По окончании обработки моркови отключите прибор и дайте ему остыть до комнатной температуры.

3 Добавьте в сок столовую ложку оливкового масла и несколько кубиков льда.

4 Хорошо перемешайте.

5 Перелейте сок в стакан.

Совет. Украсьте сок веточкой мяты.

Энергетический коктейль

Ингредиенты

- 2 моркови
- 1/2 огурца
- 12 листьев шпината
- 1 лайм без кожуры
- 1 стебель сельдерея
- 1 яблоко
- 1 помидор
- 2 столовые ложки меда

1 Все ингредиенты (кроме меда) положите в соковыжималку.

2 По окончании обработки ингредиентов добавьте в сок мед и хорошо перемешайте.

Очистка и хранение

Запрещается использовать для чистки прибора губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

Легче всего очистить прибор сразу же после использования.

Соковыжималка

1 Выключите прибор, выньте сетевую вилку из розетки электросети и дождитесь, пока фильтр не перестанет вращаться.

2 Опустите фиксатор в положение отключения блокировки (Рис. 23).

3 Для удобства все съемные детали (контейнер для мякоти, контейнер для сока, фильтр и крышка) можно переложить в раковину, не разбирая (Рис. 24).

4 Разберите все съемные детали.

5 Чтобы снять съемный носик, потяните его с контейнера для сока (Рис. 25).

6 Очистите контейнер для мякоти.

7 Помойте все съемные детали при помощи губки или влажного полотенца в теплой воде с добавлением чистящего средства, ополосните чистой проточной водой.

Примечание Все съемные детали можно мыть в посудомоечной машине. Поместите съемные пластиковые детали в верхний лоток посудомоечной машины. Убедитесь, что они расположены на достаточном расстоянии от нагревающего элемента.

8 Для очистки блока электродвигателя пользуйтесь влажной тканью.

Запрещается погружать блок электродвигателя в воду или промывать под струей воды.

Соковыжималка для цитрусовых (только для модели HR1874)

1 Выключите прибор, выньте сетевую вилку из розетки электросети и дождитесь, пока конус не перестанет вращаться.

2 Опустите фиксатор в положение отключения блокировки (Рис. 26).

3 Для удобства все съемные детали (за исключением блока переключения скоростей) можно переложить в раковину, не разбирая (Рис. 27).

4 Помойте все съемные детали (за исключением блока переключения скоростей) при помощи губки или влажного полотенца в теплой воде с добавлением чистящего средства, ополосните чистой проточной водой.

Примечание Все части (за исключением блока переключения скоростей) можно мыть в посудомоечной машине.

5 Для очистки блока электродвигателя и блока переключения скоростей пользуйтесь влажной тканью.

Запрещается погружать блок электродвигателя и блок переключения скоростей в воду или промывать под струей воды.

Запрещается мыть блок переключения скоростей в посудомоечной машине.

Хранение

1 Шнур электропитания следует хранить в специальном отсеке, обернув его вокруг основания блока двигателя.

Внимание! Во время переноски не держите прибор за фиксатор или носик.

Защита окружающей среды

- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду (Рис. 28).

Гарантия и обслуживание

При возникновении проблем, при необходимости получения дополнительной информации или сервисного обслуживания, посетите веб-сайт Philips www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если в вашей стране подобный центр отсутствует, обратитесь в местную торговую организацию Philips.

Заказ дополнительных принадлежностей

Для приобретения принадлежностей для данного прибора посетите наш интернет-магазин по адресу www.shop.philips.com/service. Если в вашей стране данный магазин отсутствует, обратитесь в торговую организацию Philips или в сервисный центр Philips. Если у вас возникли вопросы относительно заказа принадлежностей для прибора, обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране. Контактная информация указана на гарантийном талоне.

Поиск и устранение неисправностей

Данная глава посвящена наиболее распространенным проблемам, возникающим при использовании прибора. Если не удастся самостоятельно справиться с возникшими проблемами, см. ответы на часто задаваемые вопросы на веб-сайте www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема Способы решения

Соковыжималка не работает. Прибор оснащен системой безопасности. Если детали прибора установлены неправильно, он не будет работать. Проверьте, правильно ли собраны детали, предварительно выключив прибор.

Соковыжималка прекращает работать во время использования. Соковыжималка перегрелась. Выключите прибор и отключите его от сети. Очистите контейнер для мякоти, дайте прибору остыть до комнатной температуры, затем нажмите кнопку защиты от перегрева на нижней панели блока электродвигателя.

Соковыжималка начинает работать медленнее. Контейнер для мякоти переполнен. Выключите прибор и очистите контейнер для мякоти.

Прибор слишком шумит, издает неприятный запах, слишком горячее на ощупь, дымится и т.д. Новый прибор при первом использовании может издавать неприятный запах или выделять некоторое количество дыма. Это не является неисправностью, через некоторое время выделение дыма и запаха прекратится.

Прибор заблокирован. Убедитесь, что кусочки фруктов или овощей не попали в фильтр. Если это произошло, выключите прибор, удалите элемент, препятствующий работе прибора, и возобновите приготовление сока.

Прибор может издавать неприятный запах или выделять небольшое количество дыма в результате избыточных нагрузок. В данном случае необходимо выключить прибор и дать ему остыть в течение часа. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший центр поддержки потребителей Philips.

Фильтр заело. Выключите прибор, очистите камеру для подачи и фильтр и уменьшите объем перерабатываемых продуктов.

Фильтр задевает камеру для подачи или слишком вибрирует в процессе работы. Выключите прибор и отключите его от сети. Проверьте крепление фильтра на контейнере для сока. Выступы на нижней части фильтра должны быть плотно установлены в приводной вал.

Соковыжималка для цитрусовых не работает (только для модели HR1874). Проверьте целостность фильтра. Трещины, разломы, слабо закрепленный фильтрующий диск и другие неполадки могут вызвать сбой в работе прибора. При обнаружении трещин и других повреждений фильтра прекратите использование прибора и свяжитесь с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране для замены фильтра.

Не удается найти контейнер для сока от соковыжималки для цитрусовых (только для модели HR1874). Цитрус-прессы этого типа используются без контейнера для сока. Сок выливается через носик прямо в стакан или в кувшин для сока.

Для чего предназначены два выступа на конусе (только для модели HR1874)? Эти выступы размельчают мякоть, чтобы сок лучше проходил через сито.

Можно ли мыть съемные детали в посудомоечной машине (только для модели HR1874)? В посудомоечной машине можно мыть все съемные детали за исключением блока переключения скоростей. Для очистки блока переключения скоростей пользуйтесь влажной тканью.

Когда носик прикреплен к подставке для сита, его не удается промыть (только для модели HR1874). Носик имеет съемную конструкцию. Чтобы промыть носик, потяните его с подставки для сита.

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

HR1874, HR1873

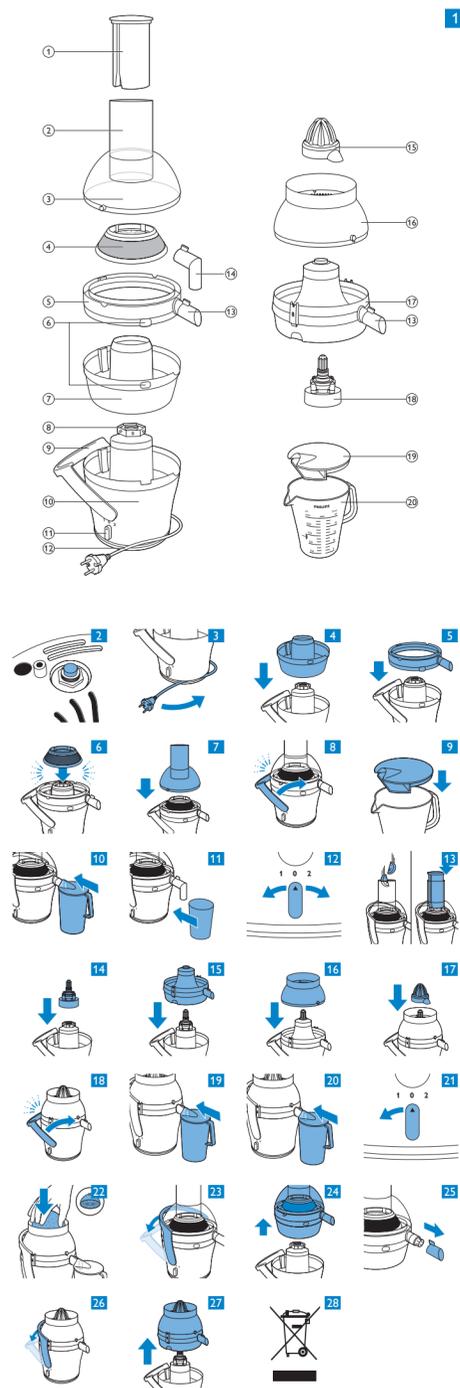


PHILIPS



www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recycle
4203.064.5878.1



ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

This appliance has been designed to maximise the juice output while minimising the cleaning effort. It has been specifically developed to enable you to process a broad variety of ingredients and a wide range of recipes with confidence.

General description (Fig. 1)

- 1 Pusher
- 2 Feeding tube
- 3 Lid
- 4 Filter
- 5 Juice collector with spout
- 6 Pulp window
- 7 Integrated pulp container
- 8 Driving shaft
- 9 Locking arm
- 10 Motor unit
- 11 Control knob
- 12 Cord storage facility
- 13 Detachable spout
- 14 Spout accessory
- 15 Cone (HR1874 only)
- 16 Sieve (HR1874 only)
- 17 Sieve holder with spout (HR1874 only)
- 18 Gear box (HR1874 only)
- 19 Juice jug lid with integrated foam separator
- 20 Juice jug

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Do not immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- Do not clean the motor unit in the dishwasher.

Warning

- Check if the voltage indicated on the base of the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other components are damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never let the appliance operate unattended.
- If you detect cracks in the filter or if the filter is damaged in any way, do not use the appliance anymore and contact the nearest Philips service centre.
- Never reach into the feeding tube with your fingers or an object while the appliance is running. Only use the pusher for this purpose.
- Do not touch the small cutting blades in the base of the filter. They are very sharp.
- Always place and use the appliance on a dry, stable and level surface.
- To ensure that the appliance stands stably, keep the surface on which the appliance stands and the bottom of the appliance clean.

Caution

- This appliance is intended for household use only.
- Do not hold the appliance by the locking arm when you carry it.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Make sure all parts are correctly assembled before you switch on the appliance.
- Only use the appliance when the locking arm is in locked position.
- Only lower the locking arm to unlocked position after you have switched off the appliance and the filter has stopped rotating.
- Do not use the citrus press longer than 10 minutes without interruption (HR1874 only).
- Never immerse the gear box in water nor rinse under the tap (HR1874 only).
- Never clean the gear box in the dishwasher (HR1874 only).
- Always unplug the appliance after use.
- Noise level: Lc = 78 dB(A).

Safety feature

- This appliance is fitted with a safety feature which safeguards against overheating due to excessive loads. In case of overheating, the juicer automatically activates the overload protection and switches itself off. If this occurs, set the control knob to 0, unplug the appliance and let it cool down for 15 minutes. Remove the juice jug and detach the lid, juice collector and the integrated pulp container and then press the overload protection button on the bottom of the motor unit (Fig. 2).

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Before first use

Thoroughly clean the parts that come into contact with food before you use the appliance for the first time (see chapter "Cleaning and storage").

Using the appliance

Juicer

Preparing the juicer for use

- 1 Make sure all detachable parts are clean (see chapter "Cleaning and storage").
- 2 Unwind the mains cord from the base of the motor unit (Fig. 3).
- 3 Assemble the integrated pulp container onto motor unit (Fig. 4).
- 4 Assemble the juice collector onto the integrated pulp container (Fig. 5).
- 5 Assemble the filter onto the driving shaft of the motor unit. Make sure the filter is fitted securely onto the driving shaft ('click') (Fig. 6).
- 6 Assemble the lid onto the juicer (Fig. 7).
- 7 Lift the locking arm to locked position ('click') (Fig. 8).
- 8 Place the lid on the juice jug to avoid splattering (Fig. 9).

Note: The integrated foam separator ensures clear juice as an end result.

- 9 Place the juice jug under the spout (Fig. 10).

Note: If you want to extract juice straight into a glass, use the spout accessory (Fig. 11).

Using the juicer

The appliance only functions if all parts are assembled correctly and the locking arm is in locked position.

- 1 Wash the fruit and/or vegetables and, if necessary, cut them into pieces that fit into the feeding tube.

- 2 Make sure the juice jug is placed directly under the spout (Fig. 10).

Note: If you want to extract juice straight into a glass, use the spout accessory.

- 3 Turn the control knob to setting 1 (low speed) or 2 (normal speed) to switch on the appliance (Fig. 12).

Note: For hard fruits or vegetables (e.g. apples, beetroots and carrots) we advise you to use speed 2 (normal speed). For soft fruits or vegetables (e.g. berries, kiwi, grapes, tomatoes, cucumber and melon) we advise you to use speed 1 (low speed).

- 4 Put the pieces in the feeding tube and gently press them down towards the rotating filter with the pusher (Fig. 13).

Do not exert too much pressure on the pusher, as this could affect the quality of the end result. It could even cause the filter to come to a halt.

Never insert your fingers or an object into the feeding tube.

- 5 Align the groove of the pusher with the small protrusion on the inside of the feeding tube and slide the pusher into the feeding tube (Fig. 13).

- 6 When you have processed all ingredients or when the integrated pulp container is full, switch off the appliance and unplug it. Wait until the filter stops rotating.

- 7 To empty the integrated pulp container, remove the lid, the filter and the juice collector.

- 8 For maximum flavour and freshness, serve the juice immediately after preparation.

Note: If you want to store the juice in the refrigerator, make sure the lid is on the juice jug.

Citrus press (HR1874 only)

Preparing the citrus press for use

- 1 Assemble the gear box onto the motor unit (Fig. 14).
- 2 Assemble the sieve holder onto the motor unit (Fig. 15).
- 3 Assemble the sieve onto the sieve holder (Fig. 16).
- 4 Assemble the cone onto the gear box (Fig. 17).
- 5 Lift the locking arm to locked position ('click'). (Fig. 18)
- 6 Place the juice jug under the spout (Fig. 19).

Note: If you want to extract juice straight into a glass, use the spout accessory.

Using the citrus press (HR1874 only)

- 1 Wash the fruits and cut them into 2 halves.
 - 2 Make sure the juice jug is placed directly under the spout (Fig. 20).
- Note: To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from long hair, clothes, cords, etc.
- 3 Turn the control knob to setting 1 (low speed) (Fig. 21).
- Note: Only use speed 1 for the citrus press.
- 4 Press a halved fruit firmly onto the cone (Fig. 22).

Tip: The appliance is easier to clean if you do so immediately after use (see chapter "Cleaning and storage").

Tips

Preparation

- To extract the maximum amount of juice, always press the pusher down slowly.
- Use fresh fruit and vegetables, as they contain more juice. Pineapples, beetroots, celery stalks, apples, cucumbers, carrots, spinach, melons, tomatoes, oranges and grapes are particularly suitable for processing in the juicer.
- The juicer is not suitable for processing very hard and/or fibrous or starchy fruits or vegetables such as sugar cane.
- Leaves and leaf stalks of e.g. lettuce can also be processed in the juicer.
- Remove stones from cherries, plums, peaches, etc. You do not have to remove cores or seeds from fruits like melons, apples and grapes.
- When you use the juicer, you do not have to remove thin peels or skins. Only remove thick peels that you would not eat, e.g. those of oranges, pineapples, kiwis, melons and uncooked beetroots.
- When you prepare apple juice, take into consideration that the thickness of the apple juice depends on the kind of apple you use. The juicer the apple, the thinner the juice. Choose a kind of apple that produces the type of juice you prefer.
- If you want to process citrus fruits with the juicer, remove the peel as well as the white pith. The white pith gives juice a bitter taste.
- Fruits that contain starch, such as bananas, papayas, avocados, figs and mangoes are not suitable for processing in the juicer. Use a food processor, blender or hand blender to process these fruits.

Serving

- Drink the juice immediately after you have extracted it. If it is exposed to air for some time, the juice loses its taste and nutritional value.
- If you want clear juice without a foam layer, put the lid with integrated foam separator on the jug. If you want cloudy juice with a foam layer, remove the lid with integrated foam separator from the jug.
- Apple juice turns brown very quickly. To slow down this process, add a few drops of lemon juice.
- When you serve cold drinks, add a few ice cubes.

Fruit and vegetable facts

Fruit/vegetable	Vitamins/minerals	Kilojoule/calorie count	Juicing speed	Maximum quantity
Apples	Vitamin C	200g=150kJ (72 cal)	high	3.5kg or 2.5l juice
Apricots	High in dietary fibre, contains potassium	30g=85kJ (20 cal)	low	2.5kg or 1.5l juice
Beetroot	Good source of folate, dietary fibre, vitamin C and potassium	160g=190kJ (45 cal)	high	1.5-2kg or 0.6l-1l juice
Blueberries	Vitamin C	125g=295kJ (70 cal)	low	4kg or 2l juice
Brussels sprouts	Vitamin C, B6, E, folate and dietary fibre	100g=110kJ (26 cal)	low	3.5kg or 2l juice
Cabbage	Vitamin C, folate, potassium, B6 and dietary fibre	100g=110kJ (26 cal)	high	2.5kg or 1.2l juice
Carrots	Vitamin A, C, B6 and dietary fibre	120g=125kJ (30 cal)	high	1.5-2kg or 0.6l-1l juice
Celery	Vitamin C and potassium	80g=55kJ (7 cal)	high	1.5kg or 0.7l juice
Cucumber	Vitamin C	280g=120kJ (29 cal)	low	4.5kg or 3l juice
Fennel	Vitamin C and dietary fibre	300g=145kJ (35 cal)	low	3.5kg or 2.5l juice
Grapes	Vitamin C, B6 and potassium	125g=355kJ (85 cal)	low	4kg or 2.5l juice
Kiwi fruit	Vitamin C and potassium	100g=100kJ (40 cal)	low	4kg or 2.5l juice
Melons	Vitamin C, folate, dietary fibre and vitamin A	200=210kJ (50 cal)	low	5kg or 3l juice at minimum
Nectarines	Vitamin C, B3, potassium and dietary fibre	180g=355kJ (85 cal)	high	3.5kg or 2l
Peaches	Vitamin C, B3, potassium and dietary fibre	150g=205kJ (49 cal)	high	3.5kg or 2l
Pears	Dietary fibre	150g=250kJ (60 cal)	high	3.5kg or 2.5l juice
Pineapples	Vitamin C	150g=245kJ (59 cal)	high	3kg or 2l juice
Raspberries	Vitamin C, iron, potassium and magnesium	125g=130kJ (31 cal)	low	4kg or 2.5l juice
Tomatoes	Vitamin C, dietary fibre, vitamin E, folate and vitamin A	100g=90kJ (22 cal)	low	4kg or 2.5l juice

Depending on the ingredients used, you can prepare up to 2.5 liters of juice without emptying the integrated pulp container. The maximum amount of fruits and vegetables that can be juiced in one go is indicated in the table above. When you juice hard ingredients such as carrots or beetroots, the maximum amount of juice that can be extracted is up to 700ml (check the level indication on the juice jug).

Note: When the integrated pulp container has reached its maximum capacity, pulp ends up in the juice collector, lid and the juicer.

If the integrated pulp container becomes overfilled, the appliance becomes blocked. When this occurs, switch off the appliance and remove the pulp from the integrated pulp container.

Note: The pulp window helps you to see when the integrated pulp container is full and needs to be emptied. Because the pulp window may become blocked before the maximum capacity of the container is reached, also check the level indication on the juice jug. The pulp window is more likely to become blocked when you juice hard ingredients, such as carrots or beetroots.

Recipes

Orange carrot juice

- Ingredients:
- 1kg carrots
 - 4 oranges
 - 1 tbsp olive oil
 - 1 large fresh mint sprig (optional garnish)

- 1 Peel the oranges.

- 2 Process the carrots and oranges in the juicer.

Note: This appliance can process 7.5kg of carrots in 60 seconds (not including the time required to remove the pulp). When you have finished processing the carrots, switch off the appliance and let it cool down to room temperature.

- 3 Add a tablespoon of olive oil and a few ice cubes to the juice.

- 4 Mix well.

- 5 Pour the juice into a glass.

Tip: Add a fresh mint sprig to your glass as an optional garnish.

Energy cocktail

- Ingredients:
- 2 carrots
 - ½ cucumber
 - 12 spinach leaves
 - 1 lime, peeled
 - 1 celery stick
 - 1 apple
 - 1 tomato
 - 2 tablespoons honey

- 1 Process all ingredients in the juicer except for the honey.

- 2 When you have finished processing the ingredients, add honey to the juice and mix well.

Cleaning and storage

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.

The appliance is easier to clean if you do so immediately after use.

Juicer

- 1 Switch off the appliance. Remove the plug from the wall socket and wait until the filter has stopped rotating.
- 2 Lower the locking arm to unlocked position (Fig. 23).
- 3 To keep your kitchen clean, all detachable parts (integrated pulp container, juice collector, filter and lid) can be carried to the sink in one go (Fig. 24).
- 4 Disassemble all detachable parts.
- 5 To detach the detachable spout, pull it off the juice collector (Fig. 25).
- 6 Empty the integrated pulp container.
- 7 Clean all detachable parts with a sponge or wet cloth in warm water with some washing-up liquid and rinse them under the tap.

Note: All detachable parts are dishwasher-safe. Place the detachable plastic parts in the top tray of the dishwasher. Make sure they are placed well away from the heating element.

- 8 Clean the motor unit with a damp cloth.

Never immerse the motor unit in water nor rinse it under the tap.

Citrus press (HR1874 only)

- 1 Switch off the appliance. Remove the plug from the wall socket and wait until the cone has stopped rotating.
- 2 Lower the locking arm to unlocked position (Fig. 26).
- 3 To keep your kitchen clean, all detachable parts (except the gear box) can be carried to the sink in one go (Fig. 27).
- 4 Clean all detachable parts (except the gear box) with a sponge or a wet cloth in warm water with some washing-up liquid and rinse them under the tap.

Note: All detachable parts (except the gear box) are dishwasher-safe.

- 5 Clean the motor unit and the gear box with a damp cloth.

Never immerse the motor unit and the gear box in water nor rinse them under the tap.

Never clean the gear box in the dishwasher.

Storage

- 1 Store the mains cord in the cord storage facility by winding it round the base of the motor unit.

Caution: Do not hold the appliance by the locking arm or spout when you carry it.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 28).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, please visit our online shop at www.shop.philips.com/service. If the online shop is not available in your country, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Solution
The juicer does not work.	The appliance is equipped with a safety system. If the parts have not been assembled correctly, the appliance does not work. Switch off the appliance and check whether the parts have been assembled in the right way.
The juicer stops during use.	The juicer is overheated. Switch off and unplug the appliance. Remove the pulp from the integrated pulp container. Wait until the appliance has cooled down. Then press the overload protection button on the bottom of the motor unit.
The juicer slows down during use.	The integrated pulp container has reached its maximum capacity. Switch off the appliance and remove the pulp from the integrated pulp container.
The appliance makes a lot of noise, gives off an unpleasant smell, is too hot to touch, gives off smoke etc.	It is common for a new appliance to produce an unpleasant smell or emit a little smoke when it is first used. The phenomenon stops after you have used the appliance a few times.

The appliance is blocked. Check if any fruit or vegetable is stuck in the filter. If so, switch off the appliance, remove the stuck part and start juicing again.

The appliance may produce an unpleasant smell or emit some smoke if it has been used to process excessive loads. In that case, switch off the appliance and let it cool down for 60 minutes. If the problem persists, contact the Philips Consumer Care Centre in your country.

The filter is blocked. Switch off the appliance, clean the feeding tube and the filter and process a smaller quantity.

The filter touches the feeding tube or vibrates strongly during processing. Switch off and unplug the appliance. Check if the filter is placed properly in the juice collector. The ribs in the bottom of the filter have to fit properly onto the driving shaft.

Check if the filter is damaged. Cracks, crazes, a loose grating disc or any other irregularity may cause malfunction. If you detect any cracks or damage in the filter, do not continue to use the appliance and contact the Philips Consumer Care Centre in your country for replacement of the filter.

The citrus press does not work (HR1874 only). Please check if you have plugged in the appliance. If the appliance is plugged in, check if the parts have been assembled correctly. If they have not been assembled correctly, switch off the appliance and assemble the citrus press parts properly.

I cannot find the juice collector for the citrus press (HR1874 only). This type of citrus press has no juice collector. The juice flows directly out of the spout into a glass or into the juice jug.

Problem	Solution
I do not understand what the two wings on the cone are for: (HR1874 only)	The wings stir the pulp to make the juice pass through the sieve more easily.
I want to know if I can clean all detachable parts in the dishwasher: (HR1874 only)	All detachable parts, except for the gear box, can be cleaned in the dishwasher. Clean the gear box with a damp cloth.
I cannot clean the spout when it is attached to the sieve holder: (HR1874 only)	The spout is detachable. Pull the spout off the sieve holder to clean it.

РУССКИЙ

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Этот прибор имеет уникальную конструкцию, благодаря которой удастся получить максимальное количество сока и упростить процесс очистки. Он предназначен для качественной обработки разнообразных продуктов и приготовления различных блюд.

Общее описание (Рис. 1)

- 1 Толкатель
- 2 Камера для подачи
- 3 Крышка
- 4 Фильтр
- 5 Контейнер для сока с носиком
- 6 Окошко контейнера для мякоти
- 7 Встроенный контейнер для мякоти
- 8 Приводной вал
- 9 Фиксатор
- 10 Блок электродвигателя
- 11 Переключатель режимов
- 12 Приспособление для хранения шнура
- 13 Съёмный носик
- 14 Дополнительный носик
- 15 Конус (только для модели HR1874)
- 16 Сито (только для модели HR1874)
- 17 Подставка для сита с носиком (только для модели HR1874)
- 18 Блок переключения скоростей (только для модели HR1874)
- 19 Крышка чаши для сока со встроенным пеноотделителем
- 20 Чаша для сока

Важная информация

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

- Запрещается погружать блок электродвигателя в воду или другие жидкости, а также промывать его под струей воды.
- Запрещается мыть блок электродвигателя в посудомоечной машине.

Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нём номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Запрещается использование прибора при повреждении сетевого шнура, вилки или других компонентов.
- В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, замените шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- При обнаружении трещин в фильтре или при любом другом повреждении фильтра, прекратите использование прибора и обратитесь в ближайший сервисный центр Philips.
- Не проталкивайте продукты в камеру для подачи пальцами или посторонними предметами во время работы прибора. Для этих целей можно использовать только толкатель.
- Не прикасайтесь к маленьким лезвиям в основании фильтра. Они очень острые.
- Используйте и устанавливайте прибор на сухой, ровной и устойчивой поверхности.
- Чтобы прибор всегда стоял ровно, следите за чистотой его нижней панели и поверхности, на которой он стоит.

Внимание!

- Прибор предназначен только для домашнего использования.
- Во время переноски не держите прибор за фиксатор.
- Запрещается пользоваться какими-либо принадлежностями или деталями других производителей без специальной рекомендации компании Philips. При использовании такой принадлежности гарантийные обязательства утрачивают силу.
- Перед включением прибора убедитесь, что все детали установлены правильно.
- Используйте прибор только когда фиксатор находится в положении блокировки.
- Снять блокировку, опустив фиксатор, можно только после отключения прибора и остановки вращения фильтра.
- Продолжительность непрерывного использования соковыжималки для цитрусовых не должна превышать 10 минут (только для модели HR1874).
- Запрещается погружать блок переключения скоростей в воду или мыть его под струей воды (только для модели HR1874).
- Запрещается мыть блок переключения скоростей в посудомоечной машине (только для модели HR1874).
- После завершения работы отключите прибор от розетки электросети.
- Уровень шума: Lc = 78 дБ (А)

Защитная функция

- Прибор оснащен защитной функцией, которая предохраняет его от перегрева во время чрезмерных нагрузок. В случае перегрева срабатывает защита от перегрева, и соковыжималка автоматически выключается. Если сработала защита от перегрева, установите переключатель режимов в положение "0", отключите прибор от сети и дайте ему остыть в течение 15 минут. Прежде чем нажать на кнопку защиты от чрезмерных нагрузок, расположенную в нижней части блока электродвигателя, снимите чашу для сока, крышку, контейнер для сока и контейнер для мякоти (Рис. 2).

Электromagneticные поля (ЭМП)

Данный прибор Philips соответствует стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве по эксплуатации, использование прибора безопасно в соответствии с современными научными данными.

Перед первым использованием

Перед первым использованием прибора тщательно вымойте все детали, которые будут контактировать с пищевыми продуктами (см. главу "Очистка и хранение").

Использование прибора

Соковыжималка

Подготовка соковыжималки к работе

- 1 Убедитесь в чистоте всех съёмных деталей прибора (см. главу "Очистка и хранение").
- 2 Размотайте шнур с катушки на подставке блока электродвигателя (Рис. 3).
- 3 Установите контейнер для мякоти на блок электродвигателя (Рис. 4).
- 4 Установите контейнер для сока на контейнер для мякоти (Рис. 5).
- 5 Установите фильтр на приводной вал блока электродвигателя. Убедитесь, что фильтр надежно прикреплен к приводному валу (должен прозвучать щелчок) (Рис. 6).
- 6 Установите крышку (Рис. 7).